

THE NEW
TESTAMENT

OF OUR
LORD AND SAVIOUR
JESUS CHRIST,

TRANSLATED OUT OF THE
ORIGINAL GREEK;

AND WITH THE
FORMER TRANSLATIONS

DILIGENTLY COMPARED AND REVISED,

By His MAJESTY'S Special Command.

Appointed to be Read in CHURCHES.



EDINBURGH:

Printed by MARK and CHARLES KERR, His MAJESTY'S Printers.
MDCCXCV.

6

1848

Family Record.

Bartlett Yang, the tenth ^{child} of Bartlett Yang the Clerk & his wife, was born on Saturday the 19th day of February 1785.
Child - age 30th 1/4 28

Nancy Yang, the ninth ^{child} daughter, of Mr. Yang his wife Nancy was born on Saturday the 3rd day of December 1786.
Child - died 4th of April 1855

B. Yang his wife Nancy, were married on Wednesday evening 21. Decemr. 1818.

Rufus Augustus Yang, their first son was born thursday 26th October 1809.
& died 5th November 1823.

Frances Yang, their first daughter was born on Friday evening 31. May 1811.
& died 3rd of October 1839.

Courtis Yang, their second son, was born on Sunday morning 30th May 1813.
and died 6th of May 1814, of the Cholera infantium

Algernin Lewis Yang, their third son, was born Sunday morning 28th January 1816.
& died 24th August 1846.

Mary Catharine Yang, their second daughter was born on Friday morning 26th Decemr 1817.

Ann Elizabeth Yang, their third daughter was born on Friday morning the 15th of June 1821.

^{Louise} Carolina Yang, their fourth daughter, was born on the 15th day of October 1823.
& died 24th December 1842. ^{Saturday} ^{Thursday}

Maria Virginia Yang, their fifth daughter was born on the 2nd day of Novemr. 1826.

Family Pieces of the age of Negro Children

Negro Albat, son of Alilly, born 10th of April 1810.

Negro Charles, son of Alilly, born 5th of March 1813.

Negro Dixon, daughter of Alilly, was born 23rd of January 1815.

Negro Sampson, son of Alilly, was born 15th October 1816.

Negro Deanna, daughter of Alilly, was born 3rd of May 1817.

Negro Lucinda, daughter of Alilly, was born 20th of January 1818.

Negro Lavina, daughter of Yellow Alilly, was born 25th October 1818.

Negro Abraham, son of Alilly, was born on 8th of November 1818.

Negro Agnes, daughter of Alilly, was born 13th day of June 1819.

Negro Clarissa, daughter of Alilly, was born 3rd of September 1819.

Negro William, daughter of Yellow Alilly, was born 9th of June 1820.

Negro Tom, son of Alilly, was born on the 20th May 1821.

Negro Sally, daughter of Black Milly, was born on the 12th of August 1821.

Negro Betty, daughter of Black Milly, was born 19th January 1822.

Negro Peter, son of Sally, was born on the 15th of February 1822.

Negro - Mathew son of Yellow Milly was born on the 17th of February 1822.

Negro - ^{and died 3rd of August 1822} Mary daughter of Mary was born on the 18th March 1823.

Negro - Chaimy daughter of Yellow Milly was born 15th of April 1823.

Negro - Robin the son of Yellow Milly was born on the 29th of May 1823.

Negro - Margaret daughter of Alilly was born on the 9th day of October 1823.

Negro - John son of Black Milly was born 9th day of October 1823.

Negro - Amoswick son of Sally was born on the 4th of November 1823.

Negro - Willis son of Polly was born on the 1st of July 1824.

Negro - Alexander son of Yellow Milly was born on the 1st of August 1824.

Negro - Susan daughter of Alilly 16th of Oct. 1825.

Negro - Madison son of Sally was born on the 17th of Oct. 1825.

Negro - Focilla daughter of Mary Ann 21st of Nov 1825.

- Negro Moura son of Sally born 2nd of January 1826
 Negro Minerva daughter of Black Milly born 1st of July 1826
 Negro Susan daughter of Yellow Milly born 1st of July 1827
 Negro Rachel daughter of Sally born 12th of July 1827
 Negro Phoebe daughter of Black Milly born 13th of Sept 1827
 Negro Margaret daughter of Sally born 16th Nov 1827
 Negro George son of Diley born 30th of December 1827
 Negro Alley daughter of Patsy born 19th of March 1828
 Negro Edie daughter of Mary born 14th of July 1828
 Negro Rebecca daughter of Barbara born 29th of March 1829
 Negro Paris son of Polly born 17th of September 1829
 Negro Charlotte daughter of Black Milly born 19th of October 1829
 Negro Adeline daughter of Patsy was born 20th of December 1829
 Negro Lucero son of Yellow Milly was born 29th of January 1830
 Negro Jackson son of Leauuah was born 1st of March 1830
 Negro Eliah son of Sally was born 10th of April 1830
 Negro Scipio son of Diley was born 7th of November 1830
 Negro Humphrey son of Mary was born 8th of November 1830
 Negro Squire son of Abby was born 28th of Jan 1831
 Negro Letitia daughter of Lucy born the 12th of April 1831
 Negro Martin son of Polly born the 15th of July 1831
 Negro Emily daughter of Barbara born on the 4th of Oct 1831
 Negro Isabella daughter of Yellow Milly born 1st of July 1832
 Negro Shadrack son of Mary born 11th of Feb 1832
 Negro Stephen son of Black Milly born 13th March 1832
 Negro Calvin son of Jenny born the 6th of July 1832
 Negro Melinda daughter of Lucy born the 17th of August 1832

11
 12
 13
 14
 15
 16
 17
 18
 19
 20
 21
 22
 23
 24
 25
 26
 27
 28
 29
 30
 31
 32
 33
 34
 35
 36
 37
 38
 39
 40
 41
 42
 43
 44
 45
 46
 47
 48
 49
 50
 51
 52
 53
 54
 55
 56
 57
 58
 59
 60
 61
 62
 63
 64
 65
 66
 67
 68
 69
 70
 71
 72
 73
 74
 75
 76
 77
 78
 79
 80
 81
 82
 83
 84
 85
 86
 87
 88
 89
 90
 91
 92
 93
 94
 95
 96
 97
 98
 99
 100

- Negro Moura son of Betty born 21st January 1836
- Negro Lettie daughter of Betty born 8th of May 1833
- Negro Jane daughter of Dilcy born 3rd of March 1833
- Negro Fann daughter of Lucy born 1st of May 1834
- Negro Sampson son of Yellow Middy born 12th of May 1834
- Negro Ryziah daughter of Betty born 12th of August 1834
- Negro Nathan son of Dilcy born 28th of June 1835
- Negro Alexander son of Barbory born 22nd of January 1836
- Negro Granderson son of Patty born 2nd of December 1836
- Negro Oscar son of Lucy born 23rd of January 1836
- Negro La Fayette son of Mary born 13th of February 1836
- Negro Amanda daughter of Betty born 4th July 1836
- Negro Betty daughter of Mary born 25th Decr 1837
- Negro John son of Lavinia born 6th of June 1838
- Negro Adah daughter of Adah born 7th Feb 1838
- Negro Felix son of Lucy born 2nd of May 1838
- Negro Logan son of Barbory born 8th June 1838
- Negro William son of May born Augt 1838
- Negro Ned son of Arroy born 9th April 1839
- Negro Cassillus son of Middy born 28th April 1839
- Negro Maria daughter of Betty born 6th Nov 1839
- Negro William son of Lucy born 14th September 1840
- Negro Oliver son of Betty born Jan'y 1841
- Negro Martha daughter of Arroy born 14th April 1841
- Negro Sarah daughter of Betty born 18th Sept 1841
- Negro Pink son of Middy born 29 December 1841
- Negro Alexander son of Fanny born 6th June 1842
- Negro Sylvia daughter of Elizabeth born 16 July 1842
- Negro Fann daughter of Lucy born 13 December 1842
- Negro Fanny daughter of Middy born 13 June 1843
- Negro Rial son of Fanny born 2nd of October 1843
- Negro Egneline daughter of Fanny born 17th Sept 1844
- Negro Susan daughter of Lucy born 20th Nov 1844

Negro Elgie daughter of Sally born 6th of August 1845
 Negro Mintus son of Eliza born 9th October 1845
 Negro Sarah daughter of Chary born 25th December 1845
 Negro Mary daughter of Margaret 2nd February 1846
 Negro Christina daughter of Betty born 24th April 1846
 Negro Dolly daughter of Army born 20th September 1846
 Negro Ellen daughter of Lucy born 25th October 1846
 Negro Parthena daughter of Betty born July 1846
 Negro Wiley son of Mary born November 8th 1846
 Negro Adeline daughter of Chary born December 1847
 Negro Pleasant son of Adeline born Feb 1847
 Negro Madison son of Fanny born 18th Dec 1846
 Negro Ransom son of Sally born 15th January 1848
 Negro Jesse son of Lettie born 25th January 1848
 Negro Jeff son of Betty born 9th April 1848
 Negro Billy son of Eliza born 12th April 1848
 Negro Melissa daughter of Army born 27th September 1848
 Negro Brunswick & Sally children of Margaret born 29th October 1848
 Negro Mexico daughter of Lucy born 17th November 1848
 Negro Adeline do of Fanny born 9th March 1849
 Negro Lucy daughter of Betty born April 1849
 Negro Abram son of Edy born July 1849
 Negro Annie daughter of Sally born 3rd September 1849
 Negro Roswell son of Betty born April 17 1850
 Negroes Kurt & Rebecca children of Betty born Sept 20 1851
 Negro Ismael son of Sally born 1st March 1851
 Negro Sidner son of Eliza born 20th October 1850

Negro Sally daughter of Lucy born 30th October 1851
Negro John son of Margaret was born 4th November 1851
Negro Peubeni son of Amy born 13th November 1851
Negro Bart. son of Sally born 5th February 1853
Negro Vinny daughter of Kate born 10th March 1852
Negro Lizetta daughter of Fanny born 23rd March 1852
Negro Louis son of Edy born 8th April 1852
Negro Gabriel son of Betty born 10th July 1853
Negro Robin son of Maria born 29th July 1853
Negro Rebecca daughter of Eliza born 30th April 1854
Negro John son of Amy born 7th May 1854
Negro Joseph son of Fanny born 23rd June 1854
Negro Madison son of Margaret born 2nd Oct. 1853
Negro William son of Margaret born July 2nd 1855
Negro Tom son of Betty born
~~Lucas~~ son of Harriet born in Sept 1854
Lucien son of Lucy born Nov 1854
Castor son of Fanny born 19th Dec. 1855
Robin son of Jane born Dec. 24th 1855
Americus son of Fanny born 20th May 1858
Anderson son of Jemima born 20th March 1859. Sold
John son of Jane born Dec 1859 died
Pleasant son of Eliza born 1859 1859
Henry son of Fanny born May 1860
Alexander son of Eliza born May 20th 1861
Junius son of Margaret born 22 of Sept 1861
Ada son of Kate born April 1862
Robert Lea son of Fanny born May 1863
Lucien son of Susan born 6th of July 1864
William son of Jane born 25th of July 1864